**PRIFYSGOL BANGOR**

**BANGOR UNIVERSITY**

**ARHOLIADAU YSGOLORIAETHAU MYNEDIAD**

**SCHOLARSHIP ENTRANCE EXAMINATION**

**2022**

**SBAENEG**

**SPANISH**

Amser a ganiateir: 2 awr

Time allowed: 2 hours

**Responde por escrito a TODAS las preguntas**

**1. Traduce el texto siguiente al inglés o al galés:**

‘No mires arriba’: diez claves para entender el apocalipsis

La película *Don’t look up* (‘No mires arriba’, en español), dirigida por Adam McKay, se estrenó recientemente en Netflix y todo el mundo está hablando de ella. En ella, Kate Dibiasky (Jennifer Lawrence), estudiante de doctorado, descubre que un cometa va a estrellarse contra la tierra en seis meses y catorce días, provocando la destrucción de todas las especies, incluida la humana. Tras esto, se embarca junto a su profesor, el astrónomo Dr. Mindy (Leonardo DiCaprio) y, en menor medida, el jefe de la Oficina de Coordinación de Defensa Planetaria de la NASA -organismo real-, el Dr. Oglethorpe (Rob Morgan), en una misión desesperanzadora por contar las malas noticias a las autoridades primero, luego a la prensa, y después a todo el que quiera escuchar con el objetivo de detener la hecatombe. A pesar de sus advertencias, el cometa acaba desatando un apocalipsis del que sólo habrá un superviviente; es decir, ninguno, pues en solitario y en mitad de un paisaje devastado se sobreentiende que morirá al poco tiempo. De los tres científicos que primeramente comunican la inminente debacle, sólo el Dr. Mindy consigue labrarse una voz medianamente creíble. Kate -mujer, doctoranda joven, muy probablemente de extracción humilde– y el Dr. Oglethorpe –negro y de nombre impronunciable, ¿inmigrante?–, son excluidos de las conversaciones institucionales de inmediato. A quién le está permitido intervenir en los despachos más influyentes y a quién no, machismo y racismo mediante, es otro de los temas que trata la película.

Adaptación de un texto de Zahara Palomeque, *La Marea*, 30 diciembre, 2021.

**2. Escribe 250 palabras (aproximadamente) en español sobre el tema siguiente:**

¿Consideras el calientamiento climático uno de los problemas más urgentes de nuestro tiempo?